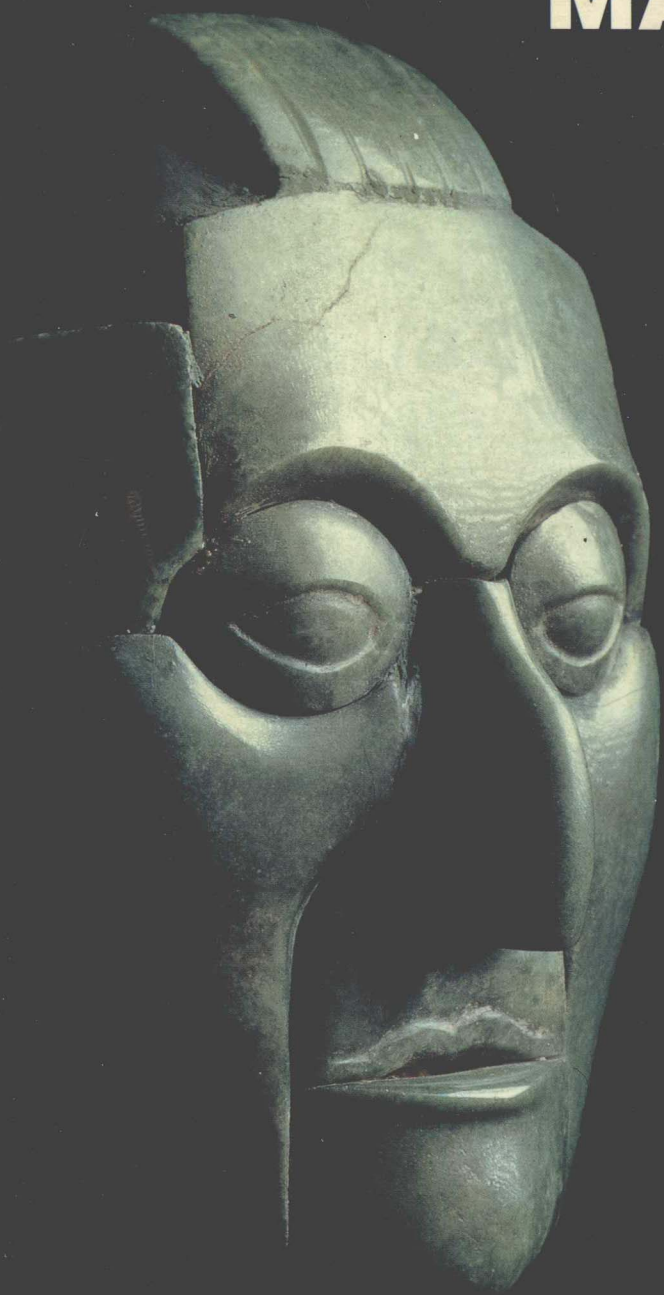


MAYA

重现的文明

秦始皇兵马俑博物馆
墨西哥国家人类学博物馆



MAYA

——重现的文明

秦始皇兵马俑博物馆
墨西哥国家人类学博物馆

祖先的文化

墨西哥外交部长

罗萨里奥·格林

墨西哥和中国有着广泛的一致。我们两国人民都是古老文明值得骄傲的继承者。两国社会善于保持各自文化的生命力和精髓，通过其思想家和艺术家所作的具有世界意义的贡献将各自的文化奉献给今天，奉献给全世界。我们带着各自的特性发展壮大，迎接社会变革和世界变革的挑战，我们在这个世界上都是重要的角色。

尽管我们远隔重洋，墨中两国自十六世纪开始接触以来就在构筑着相互尊重的深厚关系，因为我们都懂得源于祖先文化的两国人民进行沟通和交流才能具有的价值。信守传统，信守激励我们伟大创造者的哲学把我们连接在一起，面对未来所抱的乐观主义把我们连接起来。

长期以来，中墨两国都能维

护我们之间的牢固友谊，并努力密切我们两国在各方面的关系。作为艺术文化交流重要性的突出表现，我们墨西哥人现在将有机会欣赏到一个大型中国艺术文化展，这个在我国前所未有的展览即《帝王时代的中国：西安王朝展》由来自中国九座博物馆的120件文物组成。为对应这次展览，墨西哥将选送一批考古文物，以便中国观众得以鉴赏美索亚美利加古老文明的艺术瑰宝。

我们中墨两国以此表明相互赞赏和不断扩大与加深各方面关系的坚定主张，这种关系把我们连接在一起，可使我们两国繁荣富强。

SRE

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

两种文化——中国文化和玛雅文化的对话

墨西哥全国文化艺术委员会主席

拉斐尔·托瓦尔

随着墨西哥国家人类学博物馆举办《帝王时代的中国：西安王朝展》和中国陕西省西安兵马俑博物馆举办“玛雅人”文化展，中墨两国如今在2000年这个有象征意义且更具前景的一年开始了真正的文化对话。

确实，一个千年结束之际是回首昔日千百年的最佳时机，而中国和墨西哥正是能以连贯性和广泛性这样做的极少数国家中的两个国家。

昔日的帝王时代是中国人民无比伟大的历史中的组成部分。中国人民有文字记载的历史长达五千多年，其中的一个关键时刻，也即此次首展的核心，是公元前221年中国第一位皇帝——秦始皇统一战国、建立了帝王王朝的时代。

这次展览除在墨西哥首都举行外，还将在蒙特雷市展出。共展出来自中国9座博物馆的120件文物，其年代从新石器时代起至二十世纪初，实际上包括了中國历史走过的整个路程。

作为相互交流，墨西哥将玛雅文化所代表的伟大遗产中的主要部分展示给中国，以供了解墨西哥的特点和历史。两千多年中，玛雅文明创造了至今令人惊叹不已的文物古迹和制度。玛雅

历史中这样写到：“玛雅人的城市—国家及其内部斗争使人想起了古代中国的战国时代”。尽管玛雅人的文字记载至今尚未能被全部破译，但玛雅人不仅记载了他们在天文上的发现，而且还记载了他们的战争和胜利以及最高统治者的即位或逝世，此外还有关于其城市和典礼仪式中心都是美索亚美利加的宏伟建筑。

“玛雅人”文化展是由墨西哥国家人类学博物馆等数座博物馆提供的近200件展品组成的。展览向观众介绍这一伟大文化的概貌，并以序列的方式介绍玛雅文化所属的美索亚美利加文明的概况，这无疑将便于中国人民更多地接触墨西哥文化。

陶土、玉石、石料、金属等等都是古代中国和墨西哥两国文化在许多世纪中制作人类文化财富中令人惊叹、极其精美、不可多得的瑰宝所使用的原材料。如今，通过“帝王时代的中国：西安王朝展”和“玛雅人”文化展，这些杰作中的一部分成了世界文化舞台上占据显著地位的中墨两国人民进行对话时最有效的语言。

两个现代共和国展现各自的古代历史

墨西哥全国人类学历史委员会主任

玛丽亚·特雷莎·佛朗哥

中国和墨西哥有着类似的历史，有些是真实的，有些则是想象的，但同样也是确实的。例如，二十世纪就是两国都有重大考古发现的世纪。我们两个具有伟大智慧的国家，通过经常举办临时性展览的计划，同世界共享他们各自发掘的文化遗产。通过这种方法，他们的文化成为共同的文化，因而也成为我们的文化。

通常，历次精彩的中国展览传递的信息是中国的地域辽阔和有数千年历史的抽象概念。而现在我们可以看到一些更为具体、翔实的内容，这就是《帝王时代的中国：西安王朝展》给我们展示的一批经过精心挑选的文物杰作，这些文物都来自一度曾为世界最繁荣的都城西安。西安是丝绸之路的起讫点，这条古路以某种方式通过“中国之船”装载的精美产品也通向了墨西哥。

如今，西安为我们开拓了另一条路，这就是通过新石器时代到十九世纪的陶器、瓷器、青铜器和玉石开辟出来的人类奇遇之路。

当我们的第三个千年即将开始之际，首先来到墨西哥的是仍在持续的最古老的中国文明，这并不是虚妄，而是在预计之中的。如果说我国在刚刚过去的几个世纪之前把目光投向东方是为其漆器、丝绸和瓷器所吸引，那么如今则更加钦佩他们那永远值得我们赞赏的奇迹。

作为相互交流，墨西哥也作出了同样的努力。应中国有关当局提出在西安兵马俑博物馆临时性展览

新展厅落成启用之际举办一次展览的明确要求，我国集中了一批另一种古老文化——玛雅文化的代表性宝藏去展出。众所周知，所谓中国人同玛雅人相似的说法过去被夸大了。而今天科学提出了另一种说法。但毫无疑问的是，玛雅文化也是世界共同的文化。美洲的玉石，复杂的几何形线条图饰，作为文明基础而存在的一种文字以及历代的史料等。这些足以区分各个朝代的文物现在也将会在长城脚下令人叹服。

这次交流是未来岁月的预兆。可以期望双方的接触会不断加深，通过这种接触经常能有视野开阔的专家们进行经验交流。如今，两个现代共和国展现各自具有古老统治方式的昔日王朝史。我虽在怀古，但只是为了不把它忘记。

墨西哥全国文化艺术委员会通过全国人类学历史委员会向墨西哥国家银行文化促进会以及中墨许多有关人士和机构表示感谢，感谢他们为实现在国家人类学博物馆举办这次展览所给予的大力支持与合作。

艺术提供了有感染力和多种用途的语言，艺术也能消除语言的障碍。这次展览用艺术传播着古代手工艺匠和艺术家们的信息。他们通过充满和谐的作品曾谋求向自己的同代人表达在精神上 and 物质上对他们的关切，而今天这些作品正加强着中墨两国之间的友谊。

 **CONACULTA**
INAH

祝 词

经过中墨两国有关方面的共同努力,《帝王时期的中国:西安王朝展》将在墨西哥合众国开幕,作为墨西哥合众国交换展览的《玛雅文明展》也将在中国开幕,我对此表示热烈地祝贺!

中国是东方的文明古国,历史悠久,中华民族创造出光辉灿烂的文化,为人类文明做出了举世公认的卓越贡献。陕西地处中国内陆的黄河中游地区,在中华五千年文明的历史长河中,具有特殊的地位,是中华文明的重要发祥地之一。距今110万年前的“蓝田猿人”化石,六千年前的西安半坡母系氏族村落遗址,举世闻名的秦始皇陵兵马俑坑都发现在这里。从公元前11世纪起,周、秦、汉、唐等13个王朝先后在陕西省省会西安或附近建都,历时1100年,使陕西成为当时中国政治、经济、文化的中心。悠久的历史,灿烂的文化,形成了陕西得天独厚的文物资源,其数量之多,种类之全,品级之高,皆为中国之冠,被誉为“天然历

史博物馆”。这次在墨西哥展出的120件(组)文物,是从陕西出土的大量文物中精选出来的,具有很高的历史、科学和艺术价值,从不同侧面反映出璀璨的中国古代文化。

中国和墨西哥同属文明古国,两国人民有着传统的友谊。文物是人类智慧的结晶,是历史文明的见证,也是构筑和沟通人们心灵的桥梁。我相信通过这次展览,对于进一步加深中墨两国人民之间的相互了解和友好往来,具有非常重要的意义。对于促进中墨两国之间的经济、文化交流,也将产生积极的作用。在展览开幕之际,对关心和支持中墨文化交流事业,增进中墨两国人民的友谊以及为成功举办此次展览做出努力的各界朋友表示衷心的感谢。

祝此次展览圆满成功!

中国国家文物局局长

张文彬

祝 词

正值秋高气爽的季节，我们迎来了地球那边的友好使者——墨西哥《MAYA——重现的文明》展览终于在中国西安秦始皇兵马俑博物馆开幕了。我对展览的开幕表示热烈的祝贺！

墨西哥，对许多中国人来说，那是一个陌生的国度。当我们敞开国门，迎接四方宾客的时候，我们也走向国门，融入世界。当我们让世界了解中国的时候，我们也试图让中国了解世界。我们知道了当我们的先人在创造周、秦、汉、唐文明的时候，地球上其他地方的人们在干什么。我们也知道了墨西哥也有与埃及相似但又不同的金字塔。当我们知道修筑这些宏伟的金字塔是在基本上没有什么金属工具、没有大型运输工具（牲畜与车辆）的情况下进行的，我们先是惊叹，再就是敬仰。而当我们了解了墨西哥古代印第安人在天文、数学等方面所取得的成就时，同样让我们感到震惊。

今天，当我们欣赏这些来自地球那边的文化瑰宝时，我们更加怀念创造这些文明的先民们，同时也衷心感谢为这次展览的成功举办而辛勤努力的各位朋友。

祝这次展览圆满成功！

陕西省文物局局长

张延皓

祝 词

在新千年到来之际，秦始皇兵马俑博物馆举办了《MAYA——重现的文明》墨西哥古代文化展，这是一个以全新的交换展览的方式与墨西哥国家人类学博物馆联合举办的大型展览。

以神秘而辉煌的玛雅文化为代表的墨西哥古代文明产生在拉美大陆上，遗迹主要分布在今墨西哥、危地马拉、洪都拉斯境内。与四大文明古国的大河文明所不同的是，她发祥于美洲热带丛林之中，是美洲古代历史上唯一一个有年代可考的文明。古代玛雅人在天文、数学、艺术等方面取得的卓越成就，使玛雅文明成为一朵盛开在世界古代文明之苑的奇葩。

古代玛雅人在今天的墨西哥境内留下了许多巍峨的金字塔神庙、庄严的宫殿和天文观象台，雕刻精美、含义深邃的纪念石碑和建筑装饰雕刻，以及巧夺天工的陶器与祭祀用品，特别是那些令人难以琢磨的象形文字，都表现出了他们非凡的抽象思维能力和神奇的创造力。让世人感受到了生活在公元前1000年——公元800年的玛雅人的伟大和玛雅文明的浑厚。

此次来秦俑博物馆展出的墨西哥文物以玛雅文化为主体，共有187件（组，含模型1件），其中包括巨石雕像、绿玉雕刻、造型精美

的陶器和金器等。在这里，您的视野可以跨越时间与空间的界线，欣赏到来自大洋彼岸古老而神秘的玛雅文化。同时，您还可以通过对比秦始皇的地下军阵，去感受这个在地球文明历史上大约同时代、来自两个半球不同文明的辉煌。

古老的文明，使我们引以为豪，彼此钦佩。光荣的历史，使我们感情相通，相互尊敬。相传在公元五世纪时，中国僧人就东渡墨西哥。自十六世纪起，“中国之船”满载着瓷器和丝绸，破万顷浪抵达墨西哥，在浩瀚的太平洋上开辟了“海上丝绸之路”。原产玛雅故国的玉米，早已成为今天华夏主要粮食作物之一。而如今，以玛雅文化为代表的墨西哥古代珍贵文物，远涉重洋，来到这被称作“世界第八大奇迹”的秦俑博物馆里展出，无疑进一步加深了两国间的友好交往，对促进中墨两国之间的文化交流，乃至中国与拉美国家的文化交往，将产生十分积极的影响。

在展览开幕之时，我对为举办这次展览做出努力的各界朋友表示衷心的感谢。

祝展览圆满成功！

秦始皇兵马俑博物馆馆长

吴永琪

前言

1999年，墨西哥合众国外交部长卡洛斯访问西安期间，在参观秦始皇兵马俑博物馆时，表达了希望我国的秦兵马俑等文物赴墨西哥展出的愿望。在此后的一年当中，陕西省文物局与墨西哥有关部门就此事进行了多次会谈并达成协议，确定采用交换展览的形式。这种展览形成得到了国家文化部、国家文物局和陕西省人民政府的充分肯定，受到了墨西哥方面的赞同。中墨双方的交换展览，是两国文化交流史上的一件大事，对扩大开放、让世界了解陕西有着十分重大的意义。

拉美大陆上神秘而辉煌的玛雅文明，主要分布在墨西哥境内，是发祥于热带丛林而非大河流域的古代文明，她的出现与消亡，辉煌与衰落，带给人们一个又一个的谜团，其散发出的神奇魅力，让人无法摆脱探寻她的巨大渴望。玛雅人在墨西哥丛林中留下了高耸的金字塔神庙、庄严的宫殿和天文观象台，以及雕刻精美、含义深邃的纪念石碑和建筑装饰雕刻，表现出他们非凡的抽象思维能力和创造力，让世人感受到了生活在公元前1000年

——公元800年的玛雅人的伟大和玛雅文明的浑厚。墨西哥的古代文明以玛雅文明(Maya)为代表，因此玛雅文化就成为墨西哥文物在华展览的主题。

《MAYA——重现的文明》墨西哥古代文化展于2000年9月27日在秦俑博物馆开幕。在这里，您的视野将穿越历史时空的界线，欣赏来自于大洋彼岸古老而神秘的玛雅文化。同时，您还可以对比我国秦兵马俑地下军阵，感受来自两个半球不同文明的辉煌。为配合本次展览，秦始皇兵马俑博物馆与墨西哥国家人类学博物馆共同编辑出版了《MAYA——重现的文明》图录，以图文并茂的方式介绍了墨西哥的古代文化、玛雅文化的发现历程及其辉煌成就，及本次展览中的重点文物。

我们希望通过举办这样的交流展览，探索出一条加深中国文化与域外文化相互了解、交流的途径，让世界了解中国，让中国走向世界，充分发挥秦始皇兵马俑博物馆在社会主义精神文明建设中的阵地作用。



在美洲大陆的丛林中平地崛起的玛雅文明，令人困惑。她缺少渐进的迹象，又在一夜之间消失得荡然无存，这一似乎是从天而降的文明，引起了人们的种种猜测，使玛雅文明本身充满了各种推测和假说：这样高度发达的丛林中的文明到底来自何方？这种超文明是外星人所带来的吗？玛雅人为何在密林低地修建圣都？玛雅人是如何学会正确的历法、天文学、数学的呢？玛雅文明为什么突然衰落了？神奇的玛雅文明是谜一般的文明。

1、羽蛇神殿



2、羽蛇神殿（局部）

1492年 意大利航海家克里斯托弗·哥伦布 (Christopher Columbus) 首先到达美洲。

1519年 赫尔南·科尔特斯 (Hernan Cortes) 开始了他对尤卡坦 (Yucatan) 的探索。

1524年 科尔特斯遇到伊查 (Itza) 人，他们是最后的玛雅人，存活在未被西班牙人占领的土地上。直到17世纪西班牙人才进占了伊查地区。

1573年 迪戈·德·兰达写成《尤卡坦风物志》，但直到1863年才得以公开。书中记录了尤卡坦的建筑遗迹，简要记述了玛雅历法的构成方式，并尝试翻译玛雅的字母与文字系统。

1695年 一个偶然机会，西班牙神父发现了蒂卡尔 (Tikal) 废墟。

1822年 安东尼奥·德尔·里奥 (Antonio del Rios) 在18世纪对帕伦克 (Palenque) 探险的介绍在伦敦出版。这本书激起了很多人继续探索玛雅失落文明的兴趣。

1839年 美国人约翰·劳埃德·斯蒂芬斯 (John Lloyd Stephens) 和英国人弗雷德里克·卡瑟伍德 (Frederick Catherwood) 开始了对玛雅地区的一系列的探险，他们第一次向世人展现了玛雅古代世界的神奇和绚丽。

1946年 美国摄影师吉利斯·海勒被玛雅人带到了波南帕克城邦 (Bonampak)。海勒成为第

一个见过波南帕克令人眩目壁画的外地人。这些壁画向人们展示着玛雅文明一些崭新的细节。

1952年 国王巴卡尔 (Pacal) 在帕伦克的坟墓被找到，并且被墨西哥考古学家发掘出来。这是考古学家第一次在玛雅人的金字塔中找到墓室。在这之前，玛雅的金字塔一直被认为是纯粹的宗教神庙或举行仪式的场所。

1962年 玛雅的形象文字首次被编成目录。与此同时，在玛雅南部低地，猖狂的盗墓者开始了他们对古人坟墓和玛雅遗址任意的掠夺。这种状况一直持续到20世纪70年代才有所收敛。

1992年 危地马拉的玛雅妇女瑞高伯塔·曼苏 (Rigoberta Menchu Tum)，因领导当地土著居民的人权运动而获得了诺贝尔和平奖。

3、三号牌

前古典期

莫雷洛斯霍奇卡科

石料

石碑细腻地表现出克察尔特尔神在一种自我牺牲仪式上的表情。石碑下部展现的人体心脏使典礼的情景表现得更加突出。



第一章 人的执着与历史的真实 ——玛雅的发现

玛雅古城的发现者斯蒂芬斯说：“每一个终点就是一个起点，当玛雅人神秘消失的时候，这个奇特的文明就注定要在后世心中刻下烙印。”

探寻失落的世界，感知历史的真实，正是玛雅文明留给我们的最大启示。

十九世纪末，美国人约翰·斯蒂芬斯（John Lloyd Stephens）和卡瑟伍德（Frederick Catherwood），遵循一个在中美洲长期流传的古代神话传说的暗示，在中美洲洪都拉斯的茂密丛林中，发现了一座神奇而雄伟的古代宫殿遗址。相继而来的一批又一批的考察队，在南美洲的丛林和荒原上，共发现废弃的古代城市遗址达170多处。这些遗址所代表的就是为后人所称道的辉煌灿烂的玛雅文明（Maya），它们向世人展示了生活在公元前1000年——公元800年的玛雅人，在北达墨西哥南部的尤卡坦半岛，南达危地马拉、洪都拉斯，直抵秘鲁安第斯山脉的广阔活动空间。她满目疮痍地告诉人们，3000年前，玛雅人就在这块土地上过着安定的生活。

此后，玛雅文明一直为世人所瞩目，连续不断的考古新发现，使人们对它的热情经久不衰，它神秘而富有传奇色彩的艺术激发着人们丰富的想象，至今仍有不少传奇和探险的故事以玛雅文明的古老遗迹为背景。

玛雅文明的确具有其不可思议的神奇之处。她诞生于美洲大陆的热带丛林，在这片不宜耕作的密林中，玛雅人在既没有金属工具，也没有牵引动物，而仅仅采用新石器时代生产工具的情况下，创造出了如此灿烂的文明，令人费解。他们留下的高耸的金字塔神庙、庄严的宫殿和天文观象台，以及雕刻精美、含义深邃的纪念石碑和建筑装饰雕刻，令人慨叹！

1-1 玛雅古城的发现者斯蒂芬斯

1-2 丛林中的玛雅遗迹

